

| | |
|---|---|
| OPEN ACCESS RUSHD (Bi-Annual Research Journal of Islamic Studies) Published by: Lahore Institute for Social Sciences, Lahore. | ISSN (Print): 2411-9482 ISSN (Online): 2414-3138 Jan-June-2024 Vol: 5, Issue: 1 Email: journalrushd@gmail.com OJS: https://rushdjournal.com/index |
|---|---|

Dr. Abdul Ghaffar¹

Muhammad Usman Shakir²

مولانا عزیز شمس کی "حدیث و سیرت" کی کتب پر مقدمات و تعلیقات کا علمی جائزہ

A Scholarly Review of Cases and Debates on the Books of "Hadith and Sirat" by Maulana Uzair Shams

Abstract

Maulana Uzair Shams possessed extensive academic and research experience across a wide range of topics. His contributions include the development of comprehensive academic and research books that explore various subjects in depth. Maulana Shams wrote with a research-oriented approach that not only delved into established knowledge but also illuminated new perspectives related to these fields. His works, especially those focusing on Hadith and Seerah, are particularly notable. These writings serve as valuable academic resources, offering guidance and practical applications relevant to contemporary times. Through his scholarly endeavors, Maulana Uzair Shams has provided significant insights that continue to benefit researchers and practitioners alike.

¹ HOD Department of Islamic Studies, University of Okara, Okara, Pakistan

² Lecturer, Islamic Studies, Quran College Bhai Pheru, Kasur

Keywords: Maulana; Uzair Shams; knowledge; important books; Hadith; Seerah.

دین اسلام دنیا کے تمام ادیان سے ممتاز اور اللہ تعالیٰ کا پسندیدہ دین ہے۔ اس کو قیامت تک زندہ و جاوید رکھنے بلکہ تمام ادیان پر غالب کرنے کا ذمہ بھی خود اللہ تعالیٰ نے اٹھایا ہے، اس کی تعلیمات کے بنیادی مصادر قرآن و سنت کی صورت میں ابدی و عالمگیر ہیں، تاریخ اس بات کی شاہد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کی ہر دور میں ہر قسم کی تغیر و تحریف سے محفوظ کرنے کے لیے نایاب اور قیمتی لوگ پیدا فرمائے جنہوں نے اپنی تمام تر صلاحیتوں کو اس عظیم مقصد کی تکمیل کے لئے صرف کیا۔ نبی اکرم ﷺ کا فرمان ڈیشان ہے:

"وَعَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَحْمِلُ هَذَا الْعِلْمَ مِنْ كُلِّ خَلْفٍ عُدُولُهُ يَنْفُونَ عَنْهُ تَحْرِيفَ الْعَالِيْنَ وَانْتِحَالَ الْمُبْطِلِينَ وَتَأْوِيلَ الْجَاهِلِينَ"¹

”ابراہیم بن عبد الرحمن عدری رضی اللہ عنہ (مرسل روایت) بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس علم کو بعد میں آنے والے ہر طبقہ کے صاحب تقویٰ لوگ حاصل کریں گے، وہ اس (علم) سے غلو کرنے والوں کی تحریف، جھوٹے لوگوں کی جعل سازی اور جہلا کی تاویل کی نفی کریں گے۔“

تحقیق کا بنیادی سوال

مولانا عزیز شمس رضی اللہ عنہ چونکہ ہمہ جہت موضوعات پر وسیع علمی و تحقیقی تجربہ رکھتے تھے انہوں نے متنوع موضوعات پر کتب کے علمی و تحقیقی مقدمات تحریر فرمائے اور ان علوم و معارف کے متعلق تحقیقی اسلوب میں لکھا، جس سے ان علوم و فنون کے متعلق نئے زاویے بھی اجاگر ہوتے ہیں حدیث و سیرت کے متعلق جن اہم کتب کے مقدمات تحریر کیے ان سے علمی رہنمائی حاصل کرتے اور عصر رواں کے مطابق اس کی عملی تطبیقات بہت

¹ - حافظ أحمد بن حسین البیهقی، کتاب الأسماء والصفات، (بیروت: دار احیاء التراث العربی، سن)، ۱۰:

ضروری ہیں یہ مقدمات خصوصاً عربی کتب کے حوالہ سے "جمہرة المقدمات" کے عنوان سے عنقریب شائع بھی ہوں گے۔

محقق دوران مولانا عزیز شمس الحق رحمۃ اللہ علیہ نے اسی حدیث کا مصداق بننے کے لیے علوم اسلامیہ کے مختلف تحقیقی میادین میں گراں قدر خدمات سرانجام دی ہیں، موصوف کو اللہ تعالیٰ نے ایسا علم عطا کیا کہ اپنی ذات میں ایک انسائیکلو پیڈیا کی طرح تھے مخطوطات اور تحقیق کے سمندر میں غوطہ زن اہل علم اور طلاب علم کا اکرام کرنے والے بلکہ تمام مکاتب فکر سے وابستہ علما و مشائخ کا ذکر نہایت عمدہ اور احترام سے کرتے اور اہل علم تو انہیں از بر تھے خواہ ان کا تعلق کسی بھی زمانہ یا علاقے سے ہو۔

قرآن، حدیث، تفسیر، تاریخ و تحقیق اور دیگر علوم و فنون کے موضوعات پر سیر حاصل گفتگو کی صلاحیت رکھتے تھے اور جس موضوع کو چھیڑتے سماں باندھ دیتے، منکسر مزاجی کی انتہا تھی اپنے ساتھ القابات کو بالکل پسند نہیں کرتے تھے، مطالعہ اور کتب کے رسیا تھے، آپ ایک علمی خانوادے کے عظیم سپوت تھے جن پر عرب و عجم کے علما فخر کرتے تھے اور جو ایک بار آپ سے ملاقات کر لیتا وہ آپ کے علم و تواضع کا معترف ہو جاتا اور بار بار آپ سے ملاقات کا متمنی رہتا۔ موصوف امام ابن تیمیہ و امام ابن قیم رحمہما اللہ کے حقیقی جانشین تھے اور علم ان سے یوں پھوٹا جیسے آپ کسی اعلیٰ قسم کے عطر کی بوتل کا ڈھکن کھول دو تو اپنے اطراف والوں کو معطر کر دیتی ہے اسی طرح یہ تھے کہ ان کی مجلس میں بیٹھنے والے علم کی خوشبو پالیتے اور معطر ہو جاتے ہمیشہ خوش اخلاقی سے پیش آتے اور جیسی باتیں کرتے تھے ویسے ہی اپنی حقیقی زندگی میں تھے۔ آپ شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کے اسلوب تحریر سے اس قدر متاثر تھے کہ آپ نے اپنے معمولات میں اس عمل کو شامل کر لیا کہ جب بھی کسی کتاب کا مطالعہ فرماتے تو اہم نکات کو جلدی جلدی قلمبند کر لیتے، دوران مطالعہ جو بھی اہم باتیں سامنے آتیں ان کو اوراق میں ضرور نوٹ فرما لیتے، اور موضوعات کے اعتبار سے ایک موحد فہرست تیار کرتے تاکہ ضرورت پڑنے پر با آسانی رجوع کیا جاسکے، شیخ محترم اپنی مدون کردہ معلومات کو اپنی مسودہ تحریروں میں با آسانی حاصل کر لیتے، آپ کی تحقیقات کا دائرہ نہایت وسیع ہے جن میں عصری محققین کے لیے بھرپور رہنمائی موجود ہے، اس لیے ضروری ہے کہ ان کی ان علمی خدمات کا تعارف اور طرز تحقیق کو واضح کیا جائے، تاکہ علوم اسلامیہ سے وابستہ محققین اس سے مستفید ہو سکیں، آپ کے مختصر سوانح عمری اور مختلف

مجلات علمیہ میں سے حدیث و سیرت کی کتب پر تحریر کردہ مقدمات و تعلیقات کا علمی جائزہ مختصر انداز میں پیش خدمت ہے۔

مولانا عزیز شمس احوال و آثار

مولانا عزیز شمس کا نام و نسب

شیخ محمد عزیز شمس مدنی مکی بن شیخ الحدیث مولانا شمس الحق سلفی بن رضا اللہ در بھنگوی ان کا نام تین آسماء سے مرکب ہے، شیخ خود فرماتے ہیں: میرے والد نے میرا نام بغیر کسی سابقے اور لاحقے کے صرف عزیز رکھا، لیکن میں نے اہل ہند کی عادت کے مطابق شروع میں محمد کا اضافہ کر لیا یوں محمد عزیز ہو گیا، پھر میں چونکہ اردو اور فارسی میں شاعری کرتا تھا اس مناسبت سے میں نے ایک شعری لقب (شمس) اپنایا، جیسا کہ عجمی شعر کی عادت ہے، اس طرح میرا نام محمد عزیز شمس ہوا۔¹

مولانا عزیز شمس کی تاریخ پیدائش

آپ کی صحیح تاریخ ولادت 11 جمادی الاولیٰ 1376ھ / 15 ستمبر 1956ء ہے، لیکن سرکاری کاغذات میں یکم اپریل 1959ء مندرج ہے۔²

مولانا عزیز شمس کی جائے ولادت

شیخ محمد عزیز رحمۃ اللہ علیہ کا آبائی وطن تو ضلع مدھوبنی کا ایک مقام بلکٹوا ہے، لیکن آپ کی ولادت صالح ڈانگہ ضلع مرشد آباد (مغربی بنگال، ہندوستان) میں ہوئی جہاں آپ کے والد مولانا شمس الحق سلفی بہ سلسلہ تدریس مقیم تھے۔³

¹ عزیز شمس بن شمس الحق بن رضا اللہ، مترجم: (مرکز السلف للبحوث و الدراسات، أعلام سلفیہ) شماره نمبر ۲۸: ۲

² حافظ شاہد رفیق، مقالات فضیلة الشيخ محمد عزیز شمس رحمہ اللہ، (دار ابی طیب، گجرانوالہ، س ن)، ۲۵،

³ - أيضا، ۲۵

حصول علم کا آغاز

شیخ محمد عزیز کی ابتدائی تعلیم ۱۹۶۶ء میں مدرسہ فیض عام میں شروع ہوئی اور پھر آپ نے ہندو بیرون ہند کے مختلف مدارس و جامعات میں اپنے زمانے کے نامور اساتذہ سے علوم و فنون کی تحصیل کی۔ شیخ عزیز رحمۃ اللہ علیہ نے ایک انٹرویو میں اپنے زمانہ طالب علمی کے مختلف مراحل کا تذکرہ کرتے ہوئے بتایا ہے: ”میری ابتدائی تعلیم مدرسہ فیض عام مؤ میں ۱۹۶۶ء میں شروع ہوئی۔ درجہ پنجم تک پڑھنے کے بعد ایک سال تک فارسی کی ابتدائی کتابیں پڑھی۔

بعد ازاں دارالعلوم احمدیہ سلفیہ درجہ گنگہ میں پہلی جماعت میں داخلہ لیا اور وہاں عربی کی تعلیم شروع کی۔ اگلے سال والد صاحب یہاں سے استعفا دے کر مرشد آباد چلے گئے تو مدرسہ دار الحدیث مرشد آباد میں دوسری جماعت مکمل کی۔ جب جامعہ سلفیہ بنارس میں شیخ الحدیث (مولانا عبید اللہ رحمانی) صاحب نے مولانا آزاد رحمانی کے توسط سے والد صاحب کو یہاں بلوایا تو ۱۹۶۹ء میں تیسری جماعت سے جامعہ رحمانیہ بنارس میں تعلیم حاصل کی۔ چوتھی جماعت کے بعد عالمیہ کے چار سال اور فضیلت کے دو سال جامعہ سلفیہ بنارس میں مکمل کر کے ۱۹۷۶ء میں فراغت حاصل کی۔ بعد ازاں فروری ۱۹۷۸ء میں جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ میں کلیۃ اللغۃ العربیۃ میں داخلہ لیا۔ ۱۹۸۱ء میں کلیہ کی تعلیم مکمل ہوئی تو ماجستیر (ایم فل) کے لیے جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ اور ام القرئی یونیورسٹی مکہ مکرمہ دونوں جگہ داخلہ ملا۔ میں نے ام القرئی یونیورسٹی کا انتخاب کیا اور ۱۹۸۵ء میں ماجستیر کی سند حاصل کی۔

ماجستیر میں مقالے کا موضوع تھا: ”التأثیر العربي في شعر حالي ونقدہ“ اس مقالے میں مسدس حالی کا میں نے عربی میں ترجمہ بھی کیا۔ پی ایچ ڈی میں میرا موضوع بحث ”الشعر العربي في الهند: دراسة نقدية“ تھا۔ ۱۹۹۰ء میں جب میں نے مقالہ پیش کرنا چاہا تو سپروائزر سے اختلاف ہو گیا، جس کے سبب میرا مناقشہ نہ ہو سکا اور ڈاکٹریٹ کی ڈگری سے محروم رہا۔ بہر حال میری تعلیم یہیں تک ہے۔“¹

¹ مقالات فضیلة الشيخ محمد عزیز شمس رحمہ اللہ، ص ۲۵

مولانا عزیز شمس کے ہندوستانی اساتذہ

- ۱۔ مولانا شمس الحق سلفی (والد محترم)
- ۲۔ مولانا عین الحق سلفی (عم محترم)
- ۳۔ مولانا نور عظیم ندوی
- ۴۔ مولانا محمد رئیس ندوی
- ۵۔ مولانا محمد ادریس آزاد رحمانی
- ۶۔ مولانا عبد حسن رحمانی

جامعہ ام القریٰ (مکہ مکرمہ) کے اساتذہ:

- ۷۔ ڈاکٹر حسن محمد باجودہ
- ۸۔ محمود حسن زینی
- ۹۔ عبد الحکیم حسان
- ۱۰۔ عبد العزیز شکک^۱

مولانا عزیز شمس کی وفات

آپ کی وفات ۱۵ اکتوبر بروز ہفتہ ۲۰۲۲ء بمطابق ۱۹/۳/۱۴۴۴ھ بعد نماز عشاء مکہ مکرمہ میں ہوئی۔^۲

"شرح حدیث إنما الأعمال بالنیات"

یہ کتاب امام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کا ایک مخطوط ہے جسے متعدد بار ناقص طبعات کی صورت میں شائع کیا گیا یہ تمام طبعات تحریف و تصحیف، حذف و اضافہ اور ایسے تصرفات سے بھرپور تھے کہ مولف رحمۃ اللہ علیہ کی کلام ہی تبدیل ہو کے رہ گئی، "إنما الأعمال بالنیات" ان عظیم احادیث میں سے ایک ہے، جس پر علماء نے مستقل شروحات اور کتب تحریر فرمائی ہیں، اس حدیث کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگا سکتے ہیں کہ استاد محمد

^۱ ترجمة الشيخ عزيز شمس بن شمس الحق بن رضاء الله، شماره نمبر ۴۸، ۸

^۲ - أيضا، ۱۴

بن ابراہیم نے اپنی کتاب جس کا عنوان "التعريف بما أفرد من الأحاديث بالتصنيف" میں فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی شرح پر 16 کتب تحریر کی گئی ہیں ان مستقل کتب کے علاوہ صحیح البخاری، صحیح مسلم، عمدۃ الاحکام، اربعین نووی المصانح اور مشکوٰۃ کے شارحین نے اس حدیث پر مفصل بحث کی ہے۔¹

کتاب کے خطبے متعلق شیخ محمد منیر دمشقی کی رائے

اس کتاب کا خطبہ پڑھنے کے بعد میری یہ رائے ہے کہ خطبے کے اندر صحیح کلامی اور پر تکلف الفاظ کا استعمال اس بات کی طرف اشارہ کرتے ہیں کہ یہ خطبہ مؤلف رحمۃ اللہ علیہ کا نہیں ہے بلکہ آپ رحمۃ اللہ علیہ کے کسی محقق شاگرد نے یہ خطبہ اس لیے تحریر کیا ہو گا کہ یہ شرح ایک مستقل تالیف بن جائے اور یہ کوئی عجیب بات نہیں کیونکہ اکثر ائمہ کا یہی طریقہ کار ہے۔²

کتاب کے خطبے کی نسبت کے متعلق مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کی رائے

مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ نسخہ جو ہم تک پہنچا ہے شیخ الاسلام کے ہاتھ سے ہی لکھا ہوا ہے اس کی اس اعتبار سے توثیق و تثبیت کرنے کی ضرورت نہیں کہ یہ کسی اور کا بھی ہو سکتا ہے کیونکہ مجھے شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کی بہت سی کتب اور مخطوطات ایسے بھی ملے ہیں جن کا کسی بھی سوانح نگار نے ذکر نہیں کیا اور میری معلومات کے مطابق نہ ہی کسی مؤلف نے ان کی سوانح عمری میں ان کتابوں کا ذکر کیا ہے حالانکہ اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ مخطوطات اور کتب ان ہی کی ہیں اور اس بات کی دلیل یہ ہے کہ یہ کتب اور تصنیفات ایسے مشکل انداز میں لکھی گئی ہیں جو صرف اور صرف شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ دوران تصنیف اختیار کرتے ہیں۔³

¹ - یوسف بن محمد عتیق، التعريف بما أفرد من الأحاديث بالتصنيف، (دار الصمیعی للنشر و التوزیع

الریاض مملکة سعودیة، طبعه الاولی)، 5-48

² - ابن تیمیہ، أحمد بن عبدالحلیم، شیخ الإسلام، شرح حدیث إنما الأعمال بالنیات، تحقیق محمد عزیز

شمس، (دار الخزانة، ۲۰۱۸، طبعه اولی)، ۶

³ - أيضا، ۷

مخطوطے کے متعلق فہرست ساز کی رائے

فہرست ساز کے ہاں یہ نسخہ ناقص ہے کیونکہ اس کے آخری الفاظ موجود نہیں ہیں۔¹

مولانا عزیز شمس کا تبصرہ

یہ نسخہ جو ہمارے پاس ہے مجموعہ نمبر ۹۱ کے ضمن میں موجود ہے، اس مجموعے کی فہرست ساز کے بقول یہ نسخہ ناقص ہے، جبکہ حقیقت میں فہرست ساز اس نسخے کی آخری سطور پڑھنے سے قاصر رہا ہے جو اس کے مکمل ہونے کی دلیل ہیں، جن میں مؤلف فرماتے ہیں "واللہ اعلم"۔

فہرست ساز اس مجموعے کو مرتب کرتے وقت مخطوطات کے عنوان، ان کے مؤلفین، نسخہ نگاروں کے نام اور بہت ساری تاریخیں لکھنے میں غلطیوں اور شکوک و شبہات کا شکار ہوا ہے، فہرست ساز کی بہت سے مخطوطات سے عدم معرفت اور ان کے مؤلفین اور عناوین سے لاعلمی کی بنا پر اس سے ان مخطوطوں کے متعلق صرف اجمالی معلومات نقل کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

جن حدیثی، فقہی، لغوی اور ادبی مخطوطوں میں فہرست ساز نے شروع، درمیان اور آخر سے کئی فقرات کو ذکر ہی نہیں کیا جو کتاب اور مؤلف کی پہچان ہیں تو ایسے مخطوطات کو پڑھنے والا ان سے کیسے مستفید ہو سکتا ہے؟ بعض اوقات بہت سی کتابوں کا عمدہ اور نادر نسخہ ہوتا ہے لیکن افسوس کہ اس کے کئی اجزاء مفقود ہوتے ہیں۔²

اس کتاب پر مولانا عزیز شمس رحمہ اللہ کے تحقیقی عمل کا جائزہ

اس عظیم المرتبت کتاب پر مولانا عزیز شمس رحمہ اللہ کا تحقیقی عمل درج ذیل نکات مع امثلہ ہے۔

1- مخطوطے میں موجود تمام احادیث کی مکمل تخریج: راوی کا نام، اصل کتاب میں حدیث کا نمبر، اور محدثین

کے ہاں حدیث کا حکم تحریر کیا ہے جیسے **وقال عليه السلام في الحديث الصحيح "من جهز غازيا فقد غزا**

ومن خلفه في أهله بخير فقد غزا وأخبر أن من فطر صائما فله مثل مثوبته" متن میں موجود اس حدیث

¹- أيضا، ۱۱

²- أيضا، ۱۱

کی تخریج یوں فرمائی (۱۷۰۳۳) أخرجه أحمد والترمذي (۸۰۷) وابن ماجه (۱۷۴۶) وصححه الترمذي وابن

خزيمة (۲۰۶۲) وابن حبان (۳۲۲۹)۔¹

2- مؤلف رحمۃ اللہ علیہ نے کئی جگہ اسانید ذکر کرنے کی بجائے خالی جگہ چھوڑ دی ہے مولانا نے مکمل سند اصل کتاب سے تحریر کی ہے: جیسے ترك المؤلف بعدها بياض أربعة أسطر ”مؤلف رحمۃ اللہ علیہ نے شروع میں چار لائنیں خالی چھوڑی ہیں“ جبکہ اس کی مکمل سند امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں اس طرح ہے: وهذا إسنادہ عند الإمام البخاري في أول صحيحه حدثنا الحميدي قال حدثنا سفيان قال حدثنا يحيى بن سعيد الأنصاري قال أخبرني محمد بن إبراهيم التيمي أنه سمع عنك ابن وقاص الليثي يقول سمعت عمر بن الخطاب على المنبر يقول سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول-²

3- اسانید کے متعلق علمائے جرح و تعدیل کے تاثرات کو تحریر کیا ہے جیسے قال علي بن المديني وغيره ليس له طريق تصح غير هذه الطريق وقال الخطابي لا أعلم خلافا بين أهل الحديث في ذلك- ”امام علی بن مدینی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی اس سند کے علاوہ کوئی بھی اور سند درست نہیں ہے اور امام خطابی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ مجھے اس میں اہل علم کا کوئی اختلاف نظر نہیں آیا۔“ أنظر جامع العلوم والحكم (۶۰/۱) وفتح البرید (۱۱/۱)۔³

4- متصل و منقطع آثار کا فرق ذکر فرمایا ہے: جیسے أخرجه أحمد وابن ماجه من طريقي سالم ابن أبي الجعد عن ثوبان قال الحاكم في المستدرک صحيح على شرط شيخ شيخين ولا أعرف له علة وقال البوصيري في الزوائد رجاله ثقات إلا أنه منقطع بين سالم وثوبان فإنه لم يسمع منه بلا خلاف لكنه طرق أخرى متصلة فقد أخرجه أحمد والدارمي وابن حبان من طريق أبي كبشة السلولي عن ثوبان وإسناده حسن-⁴

5- کسی مسئلے میں مؤلف رحمۃ اللہ علیہ اگر بعض العلماء اور جمہور علماء کا لفظ استعمال کریں تو اس سے مراد علماء کے نام کو ذکر کئے ہیں جیسے یرید بہ جمہور المتقدمین وقد وقع ذلك في كلام ابن جرير الطبري وأبي طالب المكي

1- أيضا، ۹

2- أيضا، ۱۶

3- أيضا، ۲۰

4- أيضا، ۳۷

مولانا عزیز شمس کی "حدیث و سیرت" کی کتب پر مقدمات و تعلیقات کا علمی جائزہ

وغيرهما من المتقدمين وهو ظاهر كلام الإمام أحمد وهذا الذي رجحه المؤلف في مواضع جامع مسائل (٦/٦، ٤٤)۔¹ متن میں موجود اس عبارت کی تحلیل یوں فرمائی "ولهذا قال بعض العلماء: الوسوسة إنما تحصل من جهل في الشرع او خبل في العقل" پھر اس لفظ کی "بعض العلماء" وضاحت کرتے ہوئے فرمایا "وهو الغزالي قال ذلك في إحياء علوم الدين" یہاں بعض سے مراد امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ ہیں۔²

"جزء فيه استدراك أم المؤمنين عائشه على الصحابة"

سیدہ عائشہ سے مروی احادیث پر مشتمل یہ ایک ایسی جامع کتاب ہے، جس میں آپ کی آراء جو آپ کے ذاتی اجتہاد یا پھر آپ کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحیح حدیث کی موجودگی کی بنا پر دیگر صحابہ کرام کی آراء سے مختلف ہیں اسی طرح اس کتاب میں وہ مسائل جن کو صرف انہی کے نقل کردہ مسائل اور بعض ایسی روایات کو اکٹھا کیا گیا ہے جن میں ایسے اضافی مسائل کا ذکر ہے جبکہ دیگر راویوں کی روایات ان اضافی فوائد سے خالی ہیں۔

ابو منصور عبدالرحمن بن محمد الشیخی البغدادی رحمۃ اللہ علیہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے اس فن میں یہ کتاب تحریر فرمائی آپ کی کتاب کو اس فن میں بنیاد کی حیثیت حاصل ہے امام زرکشی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب الاجابہ اور امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب عین الاصابہ میں اسی کتاب سے استفادہ فرمایا اگرچہ انہوں نے اس بات کی صراحت نہیں کی۔

خطی نسخے کے متعلق مولانا عزیز شمس کے خیالات

نسخے کی حالت کے متعلق مؤلف فرماتے ہیں: "اس باب میں ہمیں ملنے والے تمام نسخوں میں سے یہ سب سے قدیم نسخہ ہے متاخرین میں سے جس شخص نے بھی اس موضوع پر قلم اٹھائی اس نے اسی سے استفادہ کیا بڑی جدوجہد کے بعد یہ نسخہ مکتبہ خدابخش خاں پٹنہ ہندوستان سے ملا تو اس میں بہت ساری تحریف و تغیر ہو چکی تھی اور اسی طرح الفاظ و حروف میں رد و بدل بھی تھا، اس امید سے اس کو نشر کرنے میں کافی دیر توقف کیا کہ ہو سکتا ہے مجھے کوئی ایسا نسخہ ملے جو موازنہ کے بعد اس نسخہ کی تصحیح میں معاون ثابت ہو لیکن لمبی چھان پھٹک تلاش اور جستجو،

¹ - أيضا، ٢٧

² - أيضا، ٣٩

اہل علم سے اس کے متعلق استفسار کے باوجود مجھے اپنی مراد نہیں مل سکی تو پھر میں نے اس کی نوک پلک کا پختہ ارادہ کیا اور مکمل کوشش اور محنت کے ساتھ اس کی تصحیح میں مشغول ہوا، اس کے مصادر و مراجع کی طرف رجوع کر کے اس میں بہت ساری غلطیوں اور الفاظ و حروف کے ہیر پھیر کی تصحیح کی یہاں تک کہ بھرپور جدوجہد کے بعد درست عبارت کا حصول ممکن ہوا۔¹

مولانا عزیز شمس کی اس کتاب پر تحقیقی خدمات

محقق دوران مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے اس کتاب میں جو کہ ایک مخطوط کی صورت میں تھی وارد تمام احادیث کی تخریج فرمائی اور اختصار کے ساتھ تعلیقات لکھنے کا اہتمام فرمایا۔

ایک مقدمہ لکھا جس میں مولف کے حالات، کتاب کا تعارف، مولف کا منہج اور اس موضوع پر لکھی جانے والی دیگر کتب کا اس کے ساتھ موازنہ پیش کرنے کے ساتھ ساتھ اس گراں قدر مخطوط پر اپنا تحقیق و تعلیقی منہج بیان فرمایا۔

بڑی تگ و دو کے بعد آپ کو اس کتاب کا صرف ایک ہی نسخہ جو تحریف و تصحیف سے بھرپور تھا مکتبہ خدابخش

خانپور پٹنہ ہندوستان سے میسر آیا۔²

کتاب کی نسبت کی توثیق

جن علماء نے ابو منصور بغدادی کے حالات زندگی قلم بند کیے ہیں انہوں نے آپ کی تصانیف کے ضمن میں اس کتاب کا ذکر نہیں کیا لیکن متعدد دلائل کی بنا پر اس کتاب کی نسبت آپ کی طرف ثابت ہے۔

1- وہ مشائخ جن سے ابو منصور نے اس کتاب میں روایات بیان کی ہیں ان کی تعداد ۲۷ ہے اور ان میں سے

اکثر ابو منصور کے معروف اساتذہ ہیں اور ان کا زمانہ ۱۵ صدی کا ابتدائی زمانہ ہے۔

2- ابو منصور کے شاگردوں میں ابو عبد اللہ حسین بن محمد خسر و بلخی کا اس کتاب کو ابو منصور سے بیان کرنا جیسا

کہ ابن عساکر فرماتے ہیں کہ بعض مصادر کے اندر ابو عبد اللہ حسین بن محمد کا ابو منصور سے روایت کرنا موجود ہے

1- عبد المحسن بن محمد الشیخی، أبو منصور جزء فیہ استدراک أم المؤمنین عائشة علی الصحابة، (الدار السلفية، ممبائی، ۱۹۹۶ء)، ۷.

2- أيضا، ۴۰۔

اسی طرح مخطوطے کے ٹائٹل پیج پر ابو عبد اللہ منصور سے روایت کرنا بھی مذکور ہے اسی طرح ابن خیر، ابن حجر اور امام سیوطی رحمہ اللہ حضرات نے یہ کتاب ابو عبد اللہ حسین بن محمد البغدادی سے اور ابو عبد اللہ حسین بن محمد نے ابو منصور کے طریق سے بیان کی ہے۔

3- مؤلفین اس کتاب پر اعتماد کرتے ہیں اسی سے اقتباسات لیتے ہیں اور انہوں نے جو اس کتاب سے نقل کیا ہے وہ ایک دوسرے سے مطابقت رکھتا ہے جو اس نسخے میں موجود ہے امام زرکشی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "الاجابۃ" میں اس پر بہت اعتماد کیا ہے لیکن انہوں نے سوائے چند ایک مقامات کے علاوہ اس کی صراحت نہیں کی اور ہم نے یہ بھی ملاحظہ کیا ہے کبھی امام زرکشی ابو منصور سے نقل کرتے ہیں اور مٹا دیتے ہیں اور حدیث کی سند کو ابو منصور کے طریق کے علاوہ کسی اور طریق سے بیان کرتے ہیں کبھی کبھی نقل کو یوں چھپاتے ہیں کہ اسے اس مصدر کی طرف منسوب کرتے ہیں جس مصدر سے ابو منصور نے اپنی سند کے ساتھ بیان کیا ہے جیسا کہ امام زرکشی نے ابو عمرو بنہ، دارقطنی اور ابو القاسم بغوی اور یعقوب بن سفیان فسوی کی طرف منسوب کرنے میں کیا اسی طرح امام سیوطی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب عین الاصابہ فی استدراکات عائشہ میں کیا ہے۔¹

درجہ بالا مذکور دلائل سے اس کتاب کی نسبت کی ابو منصور بغدادی کی طرف نسبت کی توثیق ہوتی ہے واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

سیدہ عائشہ کی استدراکات کے متعلق مولانا عزیز شمس کی رائے

استدراکات کے ساتھ تعامل کرنے کا درست طریقہ یہ ہے کہ سب سے پہلے آپ کے استدراک سے ثابت ہونے والے مسئلے کے متعلق بحث کی جائے اگر یہ صحیح سند سے ثابت ہونے کی صورت میں اس کے مخالف حدیث میں غور و خوض کیا جائے گا اور اس کے شواہد و اسانید کو اکٹھا کیا جائے پھر دیکھا جائے کہ صحابہ کرام میں سے کون سیدہ عائشہ کی موافقت کرتے ہیں اور اور کن کی آراء آپ کی آراء سے مختلف ہیں اگر سیدہ عائشہ کے ساتھ اختلاف رائے کرنے والے جمہور ہوں یا علماء کا ایک جم غفیر ہو اور ان کی حدیث مناسب معنی پر قائم ہو اور صحیح سند کے ساتھ ثابت ہو تو پھر بصد احترام سیدہ عائشہ کی رائے کی طرف رجوع نہیں کیا جائے گا اور صحیح ثابت حدیث کو سیدہ

1- ایضاً، ۲۳

عائشہ کی رائے پر مقدم کیا جائے گا، صحابہ کرام اور تابعین عظام کے فہم کو آپ کے فہم پر مقدم کیا جائے گا اور جب استدراک ہی صحیح سند سے ثابت نہیں تو پھر اس کی نسبت حضرت عائشہ کی طرف کرنا درست نہیں اور نہ ہی اس پر اعتماد کرتے ہوئے صحابہ کرام کو صحابہ کرام کی رائے کو یا صحیح حدیث اور اس کے معنی کو رد کرنا جائز ہے۔¹

مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کا منہج تحقیق

اس کتاب پر مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کا تحقیقی عمل درج ذیل نکات مع امثلہ ہے:

1- مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے کتاب میں موجود تمام احادیث کی مکمل تخریج کے ساتھ ساتھ حدیث کے

کے تمام طرق بیان کیے ہیں: جیسے عن عامر قال حدثني عبد الرحمن بن الحارث بن هشام أنه دخل على عائشة فقال لها إن أبا هريرة يقول من أدركته صلاة الغداة وهو جنب فلا صوم له فقالت إن أبا هريرة لا يقول شيئا كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يصبح جنباً فيدعوه بلال إلى الصلاة فيقوم فيغتسلوا فيخرج وإن الماء لينحدر على جلدته فيصوم ذلك اليوم فذاكرت لإبي هريرة فقال صدقت أمي هي أعلم مني۔ ”هشام بن حارث سے مروی ہے کہ وہ سیدہ عائشہ کے پاس گئے اور انہیں کہا کہ بے شک ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جس کو جس شخص کو فجر کی نماز کے وقت نے کوپالے اس حال میں کہ وہ جنبی ہو تو اس کا کوئی روزہ نہیں ہے اس پر حضرت عائشہ نے فرمایا کہ بے شک ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے عجیب بات کی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کرتے اس حال میں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم جنبی ہوتے بلال رضی اللہ عنہ آپ کو نماز کے لیے بلا تے۔ آپ کھڑے ہوتے غسل کرتے اور گھر سے نکلتے حالانکہ پانی کے قطرے آپ کے جسم مبارک پر گر رہے ہوتے تھے آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس دن روزہ رکھتے۔ پھر میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ بات کی تو انہوں نے کہا کہ ام المؤمنین درست فرما رہی ہیں وہ مجھ سے زیادہ جاننے والی ہیں۔“

اس حدیث کی تخریج مولانا حاشیہ میں یوں فرماتے ہیں:

أخرج المؤلف هذا الحديث من أربع عشرة طريقاً وله طرق أخرى كثيرة أخرج النسائي في السنن الكبرى ١٩٥-١٢٦/٢ في تخریجها و بیان اختلاف نقلتها أنظر تحفه الأشراف ٢٤٠-٢٤١، ٢٤٢/١٢، ٣٢٠-٣٢٢، ٢٢/١٣، ٢٣، ٣٤ ومسنداً أحمد ١٨٤/٦، ٢١٦، ٢٢٥، ٣١٢ وفتح الباري ١٢٢/٤ وما بعدها سأسشير

1- أيضاً، ٢٩

في التعليق على كل طريق من أخرجه-¹

2- احادیث کی اسانید میں موجود تمام راویوں کے متعلق ائمہ جرح و تعدیل کے تاثرات باحوالہ تحریر فرمائے ہیں جیسا کہ ابن سعید الهمدانی الکوفی لیس بالقوي قد تغير في آخر عمره مات سنة ۱۲۴ھ

(التقريب) اور أبو بكر المقرئ يعرف بابن شاذان وثقه الخطيب أنظر تاريخ بغداد ۳/۲۲۴-²

3- کتاب کے اندر آنے والے الفاظ میں سے اگر کسی لفظ کے اصطلاحی استعمال کے متعلق کسی محقق کی تحقیق ہے تو اس کی طرف اشارہ بھی کیا ہے جیسا کہ ابنا اور انبا جیسے الفاظ کو أخبرنا اور أنبأنا کی تخفیفی حالت میں لکھ دیتے ہیں اس کے بارے میں علامہ عبدالرحمن بن یحییٰ کی سنن کبریٰ کی آخری جلد میں تحقیقی بحث ہے مولف رحمۃ اللہ علیہ نے حاشیہ میں اس کی طرف اشارہ فرمایا ہے:

أما أنا والصواب كما أثبتناه أبانا بتقديم الباء على النون اختصار أخبرنا ولعلامة عبدالرحمن بن يحيى المعلمي رحمه الله بحث جيد في تحقيقه في أواخر الجزء الرابع من السنن الكبرى للبيهقي راجع ۴/۲۲، ۲۳ من الخاتمه-³

4- راویوں کے ناموں میں موجود تصحیف کی تصحیح اصل مصادر کی روشنی میں کر کے تحریر فرمائی ہے اسماء الرجال اور راویوں کے تراجم کی کتب سے اصل مصادر و مراجع کی روشنی میں بہت سارے ناموں کی درست تشکیل اور تصحیح فرمائی جیسے سند میں عبداللہ بن أحمد بن ثابت البزار کے نام کی درستگی کرتے ہوئے فرمایا کہ یہ اصل میں بزار ہے اور تصحیف ہوئی ہے: في الأصل (البزار) تصحيف-⁴

5- اسانید کے متعلق محدثین کے خیال کے خیالات تحریر فرمائے ہیں جیسے: قال ابن عبد البر في التمهيد ۲۲/۲۰ هذا الإسناد أثبت أسانيد هذا الحديث ما هو حديث جاء من وجوه كثيرة متواتره صحاح ابن عبد البر رحمۃ اللہ علیہ اپنی کتاب التمهيد میں فرماتے ہیں: اس حدیث کی دیگر تمام اسانید میں سے یہ سند درست اور ثابت ہے۔⁵

1- أيضا، ۳۹

2- أيضا، ۴۰

3- أيضا، ۴۰

4- أيضا، ۲۲

5- أيضا، ۲۹

"غایۃ المقصود فی شرح سنن ابی داؤد"

سنن ابی داؤد حدیث کے موضوع پر لکھی جانے والی ماہیہ ناز کتاب ہے اس عظیم الشان کتاب کا شمار حدیث کی صحاح ستہ میں ہوتا ہے اکثر علماء کے ہاں صحیحین کے بعد اسی کا مرتبہ ہے۔ احادیث احکام کے متعلق مختلف علماء و مجتہدین کی آدلہ و آراء کا متلاشی اس کتاب سے مستغنی نہیں ہو سکتا جیسا کہ امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ خود فرماتے ہیں: ”یہ ایک ایسی کتاب ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وارد تمام سنتیں اس میں موجود ہیں اور میں نہیں جانتا قرآن پاک کے بعد اس کتاب سے زیادہ کسی کتاب کو سیکھنا اہم ہو اور جس آدمی نے اس کتاب کو لکھ لیا اسے علم کے متعلق کچھ بھی لکھنے کی ضرورت نہیں۔“

اسی لیے جب سے یہ کتاب تالیف ہوئی اس وقت سے لے کر اب تک علماء نے مختلف انداز میں اس کی خدمت کی کسی نے اس کے رجال پہ کام کیا تو کسی نے شروحات تحریر کیں، کسی نے اس میں موجود احادیث کی تنقیح و توضیح پر اپنی صلاحیتیں صرف کیں۔ غرض اس میں موجود ہر موضوع کو زیر بحث لاتے ہوئے علماء نے اس عظیم کتاب کی ضخیم شروحات تالیف فرمائیں انہی شروحات کے ضمن میں مولانا شمس الحق عظیم آبادی رحمۃ اللہ علیہ کی دو شروحات عون المعجود اور غایۃ المقصود بھی ہیں، عون المعجود ایک مختصر شرح ہے جبکہ غایۃ المقصود ایک مفصل اور ضخیم شرح ہے۔

کتاب کی اہمیت

کتاب کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جا سکتا ہے کہ سنن ابی داؤد کی مختصر شرح عون المعجود جو کہ اسی کتاب کے مؤلف مولانا شمس الحق عظیم آبادی کا ہی شاہکار ہے علماء کے ہاں متداول اور تلقی بالقبول کی حامل ہے۔ مؤلف رحمۃ اللہ علیہ اسی مختصر شرح عون المعجود کے اندر بار بار دفعہ اپنی اس ضخیم شرح غایۃ المقصود کی طرف اشارہ کرتے ہیں اور عون المعجود کے اب تک متعدد طبعات بلاد ہند و عرب میں شائع ہو چکے ہیں اور درس و تدریس سے منسلک حضرات اور محققین اسی کتاب پر اعتماد کرتے ہیں کیونکہ سنن ابی داؤد کے متن کی درست ترین روایات اور اس کی دیگر روایات کے درمیان موازنے کے ساتھ تحریر کی گئی ہے پھر ان دونوں کے درمیان فرق کو واضح کیا گیا ہے جیسا کہ مؤلف عون المعجود کے خاتمہ پر تفصیل سے بیان کرتے ہیں اور اسی خوبی کی بنا پر عون المعجود سنن کے دیگر طبعات سے نمایاں ہے۔

عون المعبود کو علماء کے ہاں بہت شہرت حاصل ہے اور ان کے درمیان متداول ہونے کے ساتھ ساتھ تعلق بالقبول سے متصف ہے حالانکہ وہ انتہائی مختصر اور موجز ہے اس کتاب میں مؤلف رحمۃ اللہ علیہ نے بہت سے مقامات پر غایۃ المقصود کی طرف اشارہ کیا ہے اور یقیناً اگر علمائے کرام اس اصل شرح غایۃ المقصود پر مطلع ہو جائیں جو کہ احادیث کے تمام ابواب کا بڑی وسعت کے ساتھ استیعاب کرنے والی ہے تو یقیناً ان کے لیے یہ کتاب علوم و فنون کا عظیم خزانہ ثابت ہوگی۔¹

کتاب کی طباعت میں مولانا عزیز شمس کی گراں قدر خدمات

یہ بات انتہائی قابل افسوس ہے کہ تقریباً ایک صدی پہلے صرف ایک ہی جزء طبع ہوا۔ خطیب بغدادی کے تجزیے کے مطابق ۳۲ اجزاء میں سے اب تک صرف ایک ہی جزء طبع ہو سکا ہے، رہے شرح کے باقی اجزاء تو وہ مؤلف رحمۃ اللہ علیہ کی وفات کے بعد منتشر ہو گئے تھے۔

یہاں تک کہ بہت سارے علماء نے یہ گمان کیا کہ یہ کتاب بھی مؤلف کی اور بہت سی کتب کی طرح ضائع ہو چکی ہے لیکن الحمد للہ محقق دوران مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے اللہ جل جلالہ کی توفیق سے جب خدا بخش لائبریری پٹنہ ہندوستان کے مخطوطات کی فہرست تیار کرنے میں مصروف تھے اس دوران انہوں نے اس کتاب کے مختلف اجزاء کو تلاش کیا اگرچہ وہ اجزاء ناقص ہیں مگر اس میں موجود کتاب الطہارۃ کے مکمل اجزاء اور کتاب الصلوٰۃ کے بعض ابواب میسر آئے یہ اجزاء ان مختصر بحوث کا تکملہ ہیں جنہیں مؤلف رحمۃ اللہ علیہ نے عون المعبود میں اختصار سے ذکر کیا ہے اسی طرح اس میں وہ تفصیلات بھی ہیں جن کی طرف مؤلف نے اشارہ کیا ہے اور بعض ایسی تحقیقات بھی موجود ہیں جن کا عون المعبود میں سرے سے تذکرہ ہی نہیں ہے۔

مولانا عزیز شمس کا منہج تحقیق

اس گراں قدر کتاب پر مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کا تحقیقی عمل درج ذیل نکات میں مع امثلہ ہے:

1- مؤلف رحمۃ اللہ علیہ نے متن کے ضمن میں جن کتب کا بطور مرجع اور مصدر ذکر فرمایا مولانا عزیز شمس نے

¹ - محمد شمس الحق عظیم آبادی، أبو طیب، غایۃ المقصود فی شرح سنن أبي داود، (کراچی، المجمع العلی، طبعة أولى، ۱۳۲۹ھ)، ۱۲/۱

ان کتب کے سب سے متاخر ترین طبع کی طرف رجوع کرنے کے بعد اس کی کتاب کا مکمل حوالہ تحریر فرمایا ہے جیسا کہ مؤلف رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ((وقال المحدث المحقق الشيخ الأجل ولي الله بن عبد الرحيم الدهلوي في حجة الله البالغة أما الصحيحان فقد اتفق المحدثون على أن جميع ما فيهما من المتصل المرفوع صحيح بالقطع وأنهما متواتران إلى مصنفيهما...))

مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے اس کتاب کا طبع کے ساتھ حوالہ نقل فرمایا ہے حجة الله البالغة ۱۳۳/۱-۱۳۵ (ط- القاہرہ ۱۳۵۵ء)۔¹

2- مؤلف رحمۃ اللہ علیہ نے رسالہ ابو داؤد کی تلخیص اپنی کتاب کے مقدمے میں تحریر کی ہے۔ اس کو تحریر کرنے کے دوران کمی بیشی کی وضاحت مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے رسالہ کی اصل نص سے موازنہ کرنے کے بعد تحریر فرمائی ہے۔ مثال ملاحظہ فرمائیں: ”فربما يجيء الإسناد فيعلم من حديث غيره أنه متصل ولا يتنبه السامع إلا بأن يعلم الأحاديث“۔ مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے مؤلف کی اس عبارت کا رسالہ ابو داؤد کی نص کے ساتھ موازنہ کرتے ہوئے یوں تبصرہ فرمایا ہے: ”كذا في الأصل ونسخة الرسالة الخطية وفي المطبوعه غير متصل وهو الذي يناسب المعنى“²

3- امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ کے بعض اقوال پر اگر کسی امام نے تعقیب کی ہے تو اسے بھی نقل فرمایا جیسے متن میں موجود یہ عبارت ”وقال ابو بكر محمد بن بكر بن داسه سمعت أبا داود يقول كتبت عن رسول الله صلى الله عليه وسلم خمس مائة ألف حديث وانتخب منها ما ضمنته هذا الكتاب يعني كتاب السنن جمعت فيه أربعة آلاف ثمان مائة حديث ذكرت الصحيح وما يشبهه ويقاربه ويكفي الإنسان لدينه أربعة أحاديث...“ ”اس قول کے تعاقب میں مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے امام ذہبی رحمۃ اللہ علیہ کا قول تحریر فرمایا جس کے الفاظ یہ ہیں ”وردت هذه الكلمة في معظم المصادر التي ترجمت لأبي داود كما سيأتي ذكرها وقد عقب الذهبي عليها فقال قوله يكفي الإنسان لدينه، ممنوع- بل يحتاج المسلم إلى عدد كثير من السنن الصحيحه مع القران“ ”میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پانچ لاکھ احادیث لکھیں ان میں سے میں نے اس کتاب کے اندر ۴۸۰۰ احادیث کو جمع کیا اور انسان کو دین میں چار احادیث ہی کافی ہیں اس پر امام الذہبی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا:

¹- أيضا، ۲۸

²- أيضا، ۳۲/۱

یہ بات امام ابو داؤد کے بہت سارے مترجمین نے لکھی ہے جبکہ کہ یہ قول درست نہیں بلکہ مسلمان کو قرآن کریم کے ساتھ بہت ساری صحیح سنن کی معرفت ہونا بھی ضروری ہے۔ (انظر: سیر أعلام النبلاء ۱۳/۲۱۰)۔¹

4- متن میں موجود بہت سی غلطیوں اور تصحیف کو درستگی کے ساتھ باحوالہ اصل مصدر ذکر کیا ہے، جیسے متن میں موجود اس عبارت ”وأبو عمر محمد بن عبد الواحد الزاهد صاحب أبي العباس وعبد الله بن محمد المسكي“ پر تبصرہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں: ”في الأصل أبو عمرو وهو خطأ انظر تاريخ بغداد ۲/۳۵۶ ومعجم الأدباء ۱۸/۲۲۶ وفي الاصل السبكي وهو تصحيف كما سبق“۔ متن میں ابو عمر جبکہ درست ابو عمرو ہے۔²

5- مؤلف رحمہ اللہ نے متن میں جن ناموں کو نسبتوں کے ساتھ تحریر کیا ہے مولانا عزیز شمس نے ان نسبتوں کی وضاحت فرمائی ہے جیسے ”ومنهم ابن القيم وهو الإمام العلامة الحافظ شمس الدين محمد بن أبي بكر بن أيوب بن سعد بن قيم الجوزي الدمشقي“ اس میں آپ کو الجوزی کہنے کی وجہ یوں بیان فرماتے ہیں ”فإن والده كان قيما للمدرسة الجوزية“ ”کیونکہ ان کے والد مدرسہ جوزیہ کے مہتمم تھے۔“³

"زاد المعاد في هدي خير العباد"

مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے علوم سیرت کے متعلقہ کتب میں سے تحقیقی خدمات کے لیے مؤلف امام ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ کی عظیم شاہکار گراں قدر کتاب جو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت پر تحریر فرمائی ہے "زاد المعاد في هدي خير العباد" کا انتخاب فرمایا کیونکہ یہ کتاب پیغمبر آخر الزماں، سید الاولین والآخرین، سید البشر، ختم المرسل، حبیب کبریا، خیر الوری جناب محمد مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت طیبہ پر لکھی جانے والی بے مثال اور لازوال کتاب ہے۔ اسی طرح سوانح عمری میں انہوں نے الجامع لسیرة شیخ الاسلام کی تحقیق اور حیات و خدمات مولانا شمس الحق عظیم آبادی کے موضوع پر بہترین کتاب تحریر فرمائی اس فصل میں صرف "زاد المعاد في هدي خير العباد" پر مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کے تحقیقی عمل کا علمی جائزہ پیش کیا جائے گا۔

1- أيضا، ۱/۳۳

2- أيضا، ۱/۲۲

3- أيضا، ۱/۲۴

کتاب کا تعارف

زاد المعاد امام ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ کی لازوال اور بے مثال مشہور زمانہ تصنیف ہے جو آپ رحمۃ اللہ علیہ کی حضور سے بے پناہ عقیدت کا منہ بولتا ثبوت ہے۔

مولانا عزیز شمس تحقیقی طریقہ کار

1- اس کتاب کی نص کو تحریر کرتے ہوئے 19 نسخوں پر اعتماد کیا گیا ہے جن میں سے صرف دو نسخے: نسخہ رباط اور نسخہ بیمنی کامل اور باقی تمام نامکمل ہیں۔

2- کتاب کے ہر جزء میں جس قدر ممکن ہو سکے مخطوطات پر اعتماد کیا گیا ہے، اکثر اجزاء میں تقریباً 8 نسخوں پر اعتماد کیا گیا ہے، اور نسخوں کے اختلاف کی وجہ سے ہر جزء کے شروع میں ان نسخوں کے رموز تحریر کیے گئے ہیں جن پر اعتماد کر کے اس جزء کی عبارت کی نوک پلک درست کی گئی ہے اور قرآن کی بنا پر نقل کرنے میں ان میں سے سب سے صحیح ترین نسخے کو ترجیح دی گئی ہے، اسی طرح عبارات کو نقل کرتے وقت اس بات کا خصوصی اہتمام کیا گیا ہے کہ تمام نسخوں میں سے متفقہ عبارت کو تحریر کیا جائے۔

3- ایک یا دو نسخوں میں موجود عبارتی اختلافات کو بیان کرنے کی بجائے صرف اسی اختلاف کا ذکر کیا ہے جس کا کوئی اضافی فائدہ ہو یا نسخوں میں واقع تصحیف و تحریف کو بطور تمثیل پیش کیا ہے۔

4- اسی طرح سابقہ طبعات: طبعہ ہندی، میمنی، فنی اور رسالہ میں موجود غلطیوں، حذف و اضافہ وغیرہ کو ذکر کیا ہے جو خطی نسخوں میں نہیں ہیں اور اس مسئلے میں استیعاب کی بجائے انتہائی اہم مقامات کو بیان کرنے پر اکتفاء کیا ہے۔

5- تخریج کے معاملہ میں انہوں نے عموماً ایجاز اور توسط کی راہ اختیار کی ہے یہاں تک کہ اختلاف مصادر کی بنا پر مؤلف کے الفاظ میں رونما ہونے والے الفاظ کو بھی تبدیل نہیں کیا گیا البتہ بہت سے مقامات پر واضح حذف یا نسخہ ساز کی طرف سے تبدیلی وغیرہ کی طرف اشارہ کیا ہے۔

6- اگر تمام نسخے کسی ظاہری غلطی پر متفق ہوں تو انہوں نے اس کو متن میں ویسے ہی نقل کیا، لایہ کہ رسم الخط تصرف کا احتمال رکھتا ہو ایسی صورت میں ہم نے اس تصحیف کی وضاحت کرتے ہوئے نسخوں میں موجود غلطیوں کی طرف اشارہ کر دیا ہے۔

7- ایسے الفاظ جو مخطوطات کے اصل الفاظ سے زائد ہیں وہ اکثر یا تو مولف نے جن مصادر سے استفادہ کیا ان میں موجود یا سیاق میں خلل کی وجہ سے یا پھر نسخہ ساز نے غلطی سے لکھ دیا ہے ہم نے انھیں بریکٹوں () میں تحریر کر کے ان کا تذکرہ حواشی میں کیا ہے۔

ان نمایاں خوبیوں کی بنا پر یہ کتاب اپنی شاندار شکل و صورت میں قارئین کے لیے دستیاب ہے اللہ تعالیٰ ان محققین کو جزائے خیر عطا فرمائے آمین۔

مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کا اس کتاب پر تحقیقی عمل بمع امثلہ

اس مبارک کتاب کی تحقیق کرنے میں محققین کی ایک جماعت نے شرکت کی ہے جن میں سے مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے کتاب کی جلد ۲ اور جلد ۶ پر اپنی تحقیقی خدمات پیش کی ہیں، آپ کا اسلوب درج ذیل نکات میں مذکور ہے۔

1- نسخوں کے اختلاف کی وجہ سے الفاظ میں حذف و اضافے کی مکمل وضاحت فرمائی ہے جیسے: **أَحَدُهَا الزَّرْعُ وَالثَّمَارُ** محقق رحمۃ اللہ علیہ نے حاشیے میں دیگر نسخوں میں موجود الفاظ کا اختلاف ذکر فرمایا ہے جیسے: ص، ج، ک، ع (یہ نسخوں کے رموز ہیں) **الثمار والزروع**۔¹

2- طبعات اور مخطوطات میں عبارت کے اختلاف کو نقل فرمایا ہے جیسے: **وقيدا لنعمته به على الأغنياء** "اس کو نقل کرنے کے بعد فرمایا: **في المطبوع "وقيد النعمة بها خلاف النسخ"**۔²

3- رسم الخط کے اختلاف کو واضح کیا ہے **"وهي أكثر الأموال دورا بين الخلق وحاجتهم إليها ضرورية"** اس پر تعلق لگاتے ہوئے فرماتے ہیں: **"وفي المطبوع دورانا والمثبت من النسخ"**۔³

4- معنی کو تبدیل کرنے والی تحریف کا ذکر کیا ہے جیسے: متن میں یہ عبارت نقل کرنے کے بعد **"وذلك في الثمار والزروع التي يباشر حرف عرضها وشقها وبذرها"** معنی کو تبدیل کرنے والی تحریف کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں **"في المطبوع سقياها تحريف المفسد للمعنى ومخالف للنسخ والسياق"** اصل متن کے

1- أيضا، ۵/۲

2- أيضا، ۵

3- أيضا، ۵

اندر مشقہا ہے جس کا معنی ہے اس کو پھاڑنا مراد اس کو کاشت کر کے زراعت کے قابل کرنا جبکہ جو طبع کتابیں ہیں ان میں سقیہا ہے جس کا مطلب ہے اس کے پانی لگانے کا اہتمام کرنا تو اس تحریف سے معنی تبدیل ہوتا ہے۔¹

نتائج البحث

تحقیق ایک ایسا سمندر ہے جس کا کوئی کنارہ نہیں جہاں بھی جتنا بھی جیسا بھی لکھا جائے وہ حرف آخر نہیں ہو سکتا کیونکہ ایک انسان کی کاوش ہے اور کاوش اس کی محدود بساط کی وجہ سے محدود ہوتی ہے۔ مقالہ ہذا کا عنوان انتہائی وسیع اور بسیط ہے تاہم محدود وقت میں اور محدود رسائی کی وجہ سے تحقیق کا حق ادا نہیں ہو سکتا۔ دوران تحقیق بہت سی ایسی جہات سامنے آئیں جو تحقیق کی متقاضی تو تھیں لیکن چونکہ براہ راست ان کا تعلق موضوع سے نہیں تھا اس لئے ان سے صرف نظر کرنا پڑا۔ زیر نظر تحقیق کے اہم نتائج حسب ذیل ہیں:

1- مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ دور حاضر کے عظیم محقق اور مؤلف ہیں جن کا تحقیق و تالیف کا منہج دور حاضر کے محققین اور مؤلفین کے لیے مشعل راہ ہے۔

2- مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے جس انداز سے سلف صالحین کے منظومات کو کتابی شکل میں علماء اور عامۃ الناس کے استفادہ کے لیے پیش کیا یقیناً آپ کی یہ کاوش قابل مدح و ستائش ہے۔

3- مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کے تحقیقی منہج اور اسلوب کی وجہ سے شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے تلمیذ رشید امام نے قیم رحمۃ اللہ علیہ کی کتب اس قدر سہل اور آسان انداز میں طبع ہوئیں کہ کوئی ادنیٰ سا علم رکھنے والا شخص بھی باسانی ان سے مستفید ہو سکتا ہے۔

سفارشات

دوران تحقیق بہت سی ایسی جہات سامنے آئیں جو تحقیق کی متقاضی تو تھیں لیکن چونکہ براہ راست ان کا تعلق موضوع سے نہیں تھا اس لئے ان سے صرف نظر کرنا پڑا۔ ذیل میں چند نکات کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے۔ جن پر مستقبل میں تحقیقی کام کیا جاسکتا ہے:

• علمی حلقوں میں مولانا عزیز شمس کی تحقیقات و تصانیف کا اردو اور انگلش ترجمہ ہونا چاہیے تاکہ عالم

1- ایضاً، 6

- اسلام کے علماء و طلاب اس سے مستفید ہو سکیں۔
- جامعات میں فن تحقیق کے مدرسین کو اپنے لیکچرز میں طلباء کو مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ کے انداز تحقیق سے مستفید ہونے کا مشورہ دینا چاہیے۔
 - مولانا عزیز شمس رحمۃ اللہ علیہ نے جن کتب کو تحقیقی عمل کے لیے منتخب فرمایا وہ اپنے باب کی اہم ترین کتب ہیں لہذا ان چند کتب سے مستفید ہو کر پورے فن کے متعلقہ کتب سے مستفید ہوا جاسکتا ہے۔ لہذا اس سے بھرپور فائدہ اٹھانا چاہیے۔
 - مولانا عزیز شمس نے اپنے تحقیقی مقدمات میں بہت سی ایسی کتب کے متعلق رہنمائی فرمائی ہے جن پر تحقیق ہونا باقی ہے لہذا تحقیقی عمل کے لیے موضوعات کے متلاشی کے لیے خوب رہنمائی موجود ہے۔
 - علمی فائدہ کے لیے ایک محقق کو جسمانی قوت، وسیع النظر سوچ، قوت حافظہ، حوصلہ، صبر، کثیر وقت، وافر سرمایہ اور دیگر سہولیات وغیرہ میسر ہوں تو محقق بہتر اور معیاری تحقیق کرنے میں کامیاب ہو سکتا ہے۔